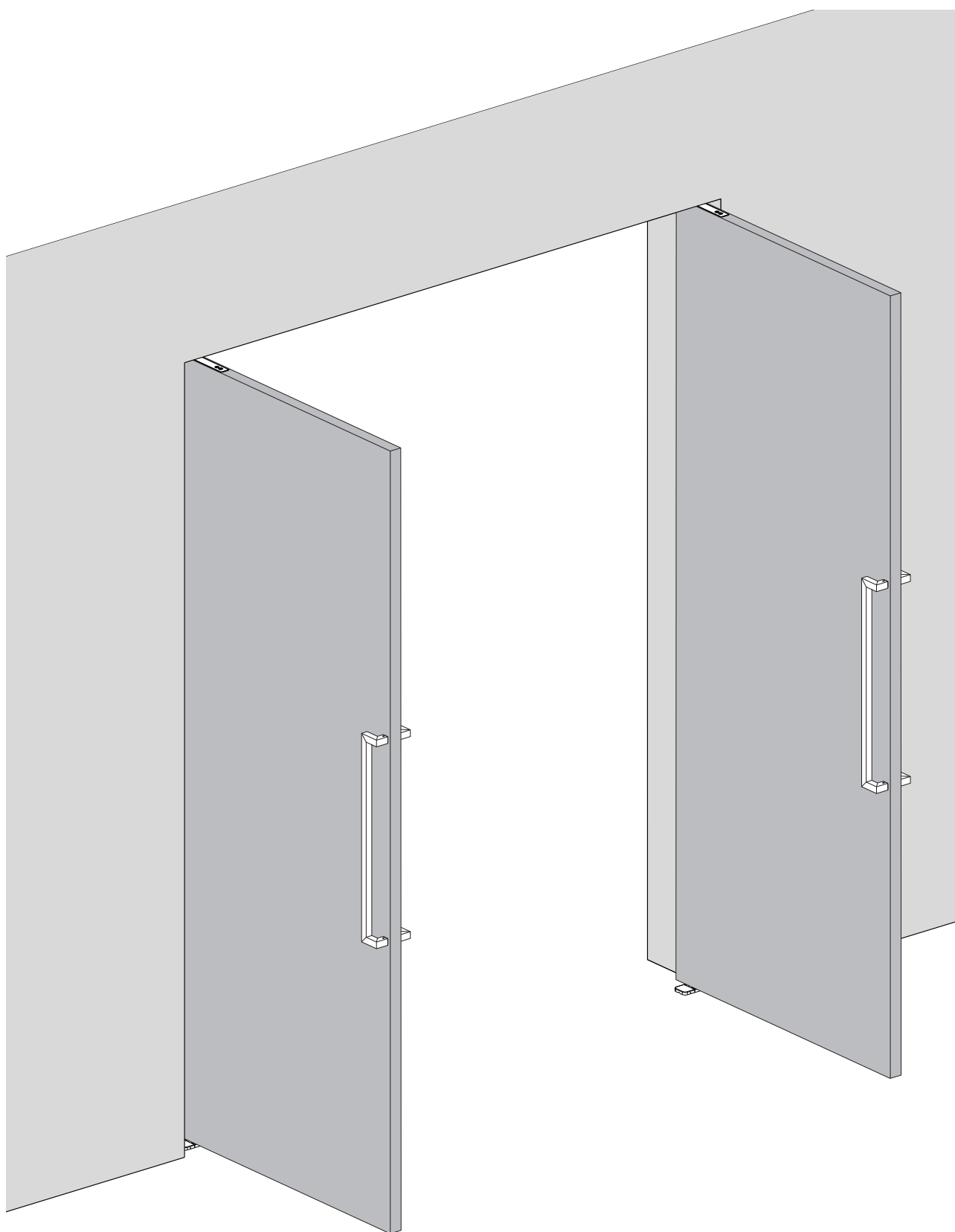
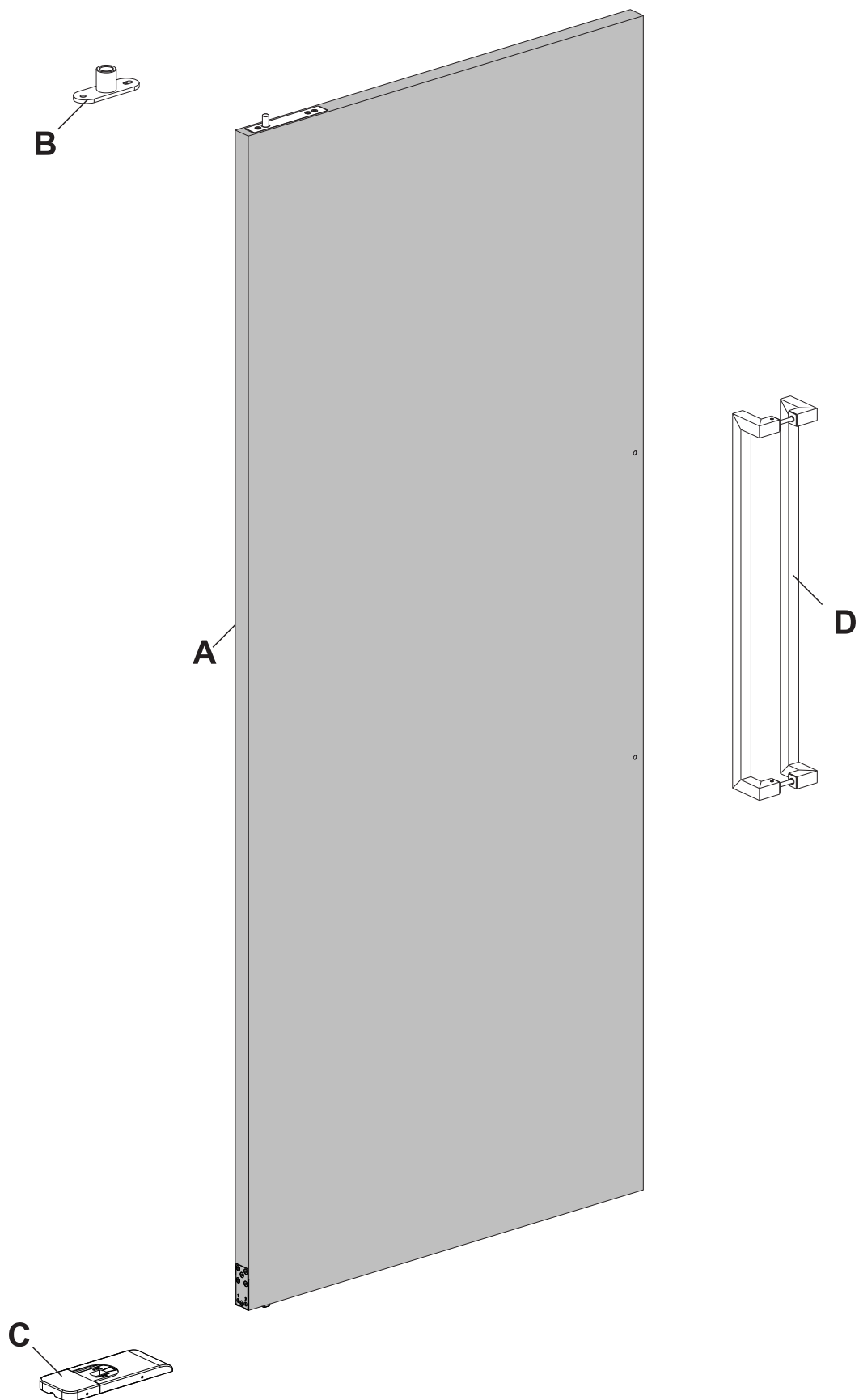
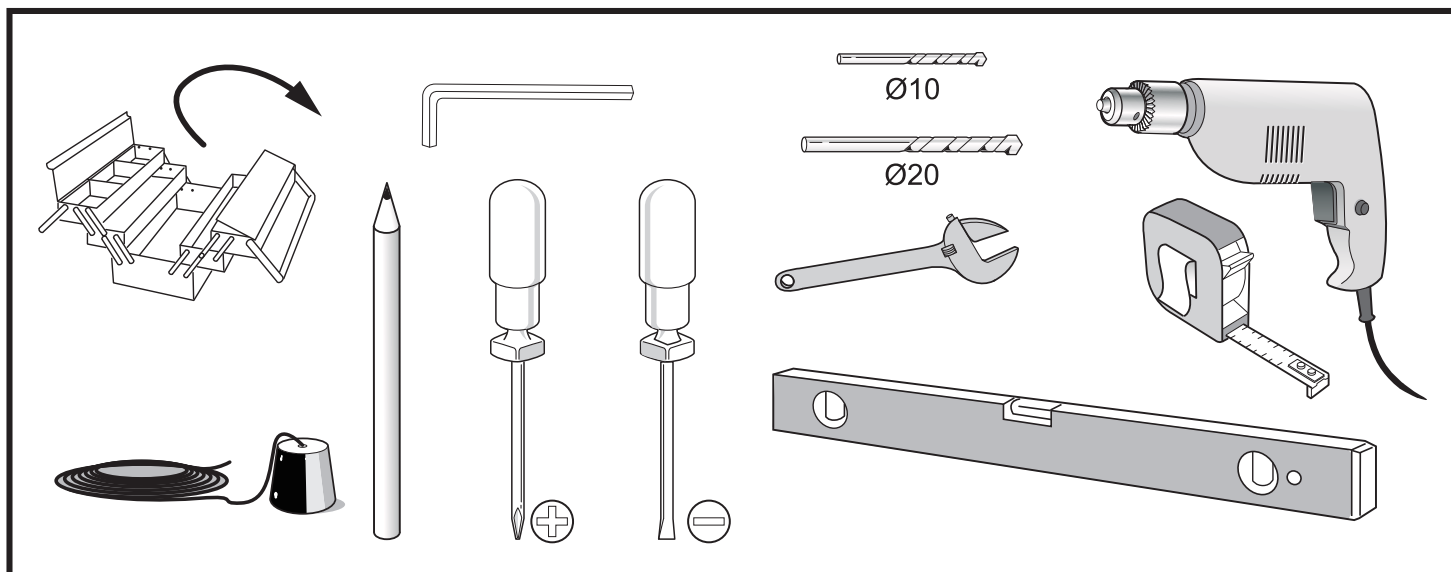




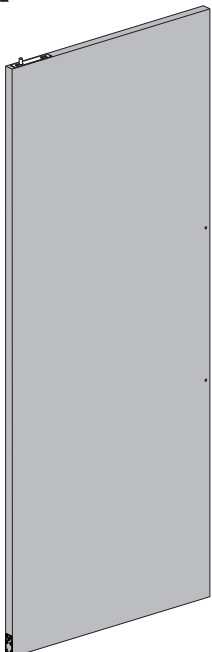
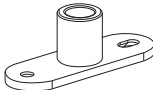
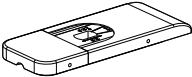
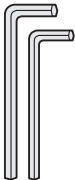


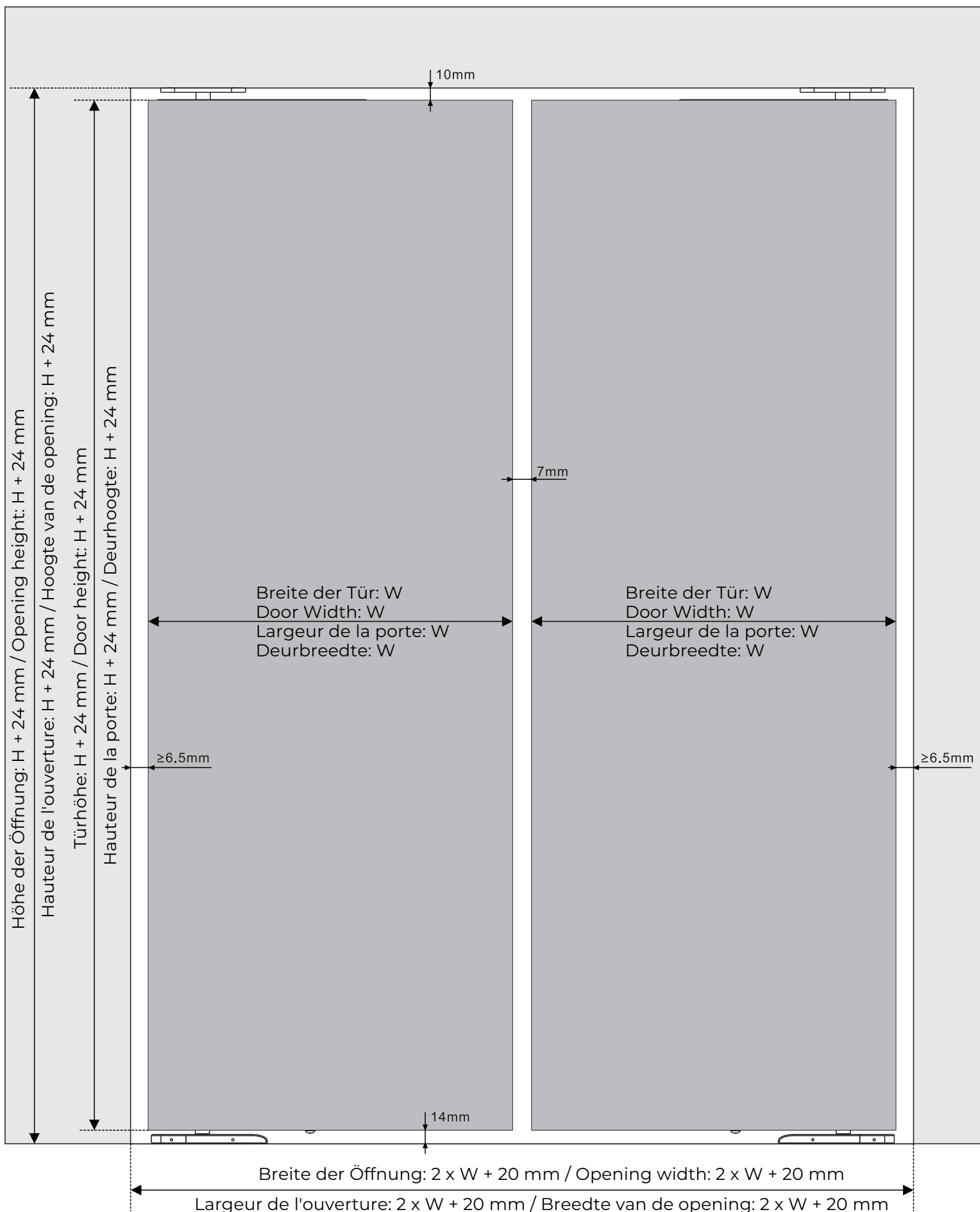
Vor der Montage / Pre-Installation / Avant l'installation / Voor de montage

Benötigtes Werkzeug / Tools Needed / Outillage nécessaire / Benodigd werktuig



Inhalt / Contents / Contenu / Inhoud

A  (x1)	B  (x1) Holzwand / Wooden wall / Mur de bois / Houten muur  ST4.8x25(x2) Betonwand / Cement wall / Mur de béton / Beton muur  ST4.8x38(x2)  Ø8 (x2)	D  (x1)
	C  (x1)  M8x25(x4)	 (x1)



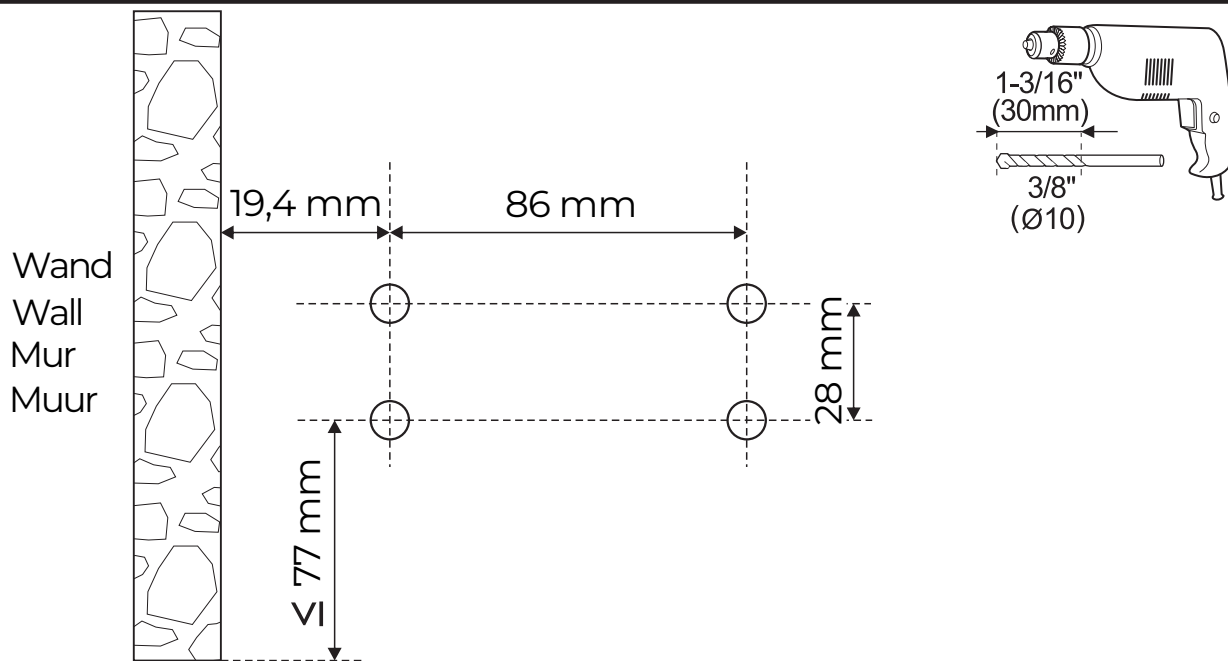
Vorbereiten der Tür / Door preparation / Préparation de la porte / Voorbereiding deur

- 1** Bestimmen Sie die Position der Bodenplatte und markieren Sie die Bohrlöcher.
Bohren Sie die Löcher mit einem Steinbohrer Ø 10 mm an den markierten Stellen.

Determine the position of the base plate and mark the drill holes.
Drill the holes at the marked positions using a 10 mm masonry drill bit.

Déterminez la position de la platine au sol et marquez les points de perçage.
Percez les trous aux emplacements marqués à l'aide d'un foret pour béton Ø 10 mm.

Bepaal de positie van de bodemplaat en markeer de boorgaten.
Boor de gaten op de gemarkeerde punten met een Ø 10 mm boor.

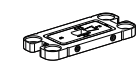


- 2** Befestigen Sie die Bodenplatte mit Schrauben und Dübel. Stellen Sie sicher, dass die Bodenplatte gut befestigt ist.
Attach floor plate with bolts and anchors. Make sure the floor plate is well fixed.

Fixez la platine à l'aide de vis et de chevilles. Assurez-vous que la platine est solidement installée.

Zet de bodemplaat vast met schroeven en pluggen. Zog ervoor dat de bodemplaat goed vastzit.

C



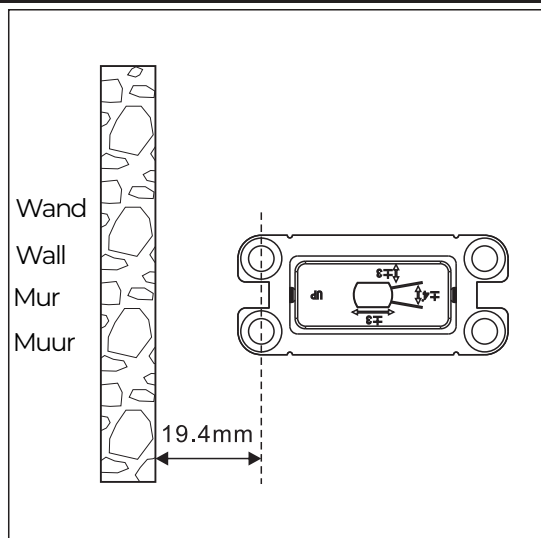
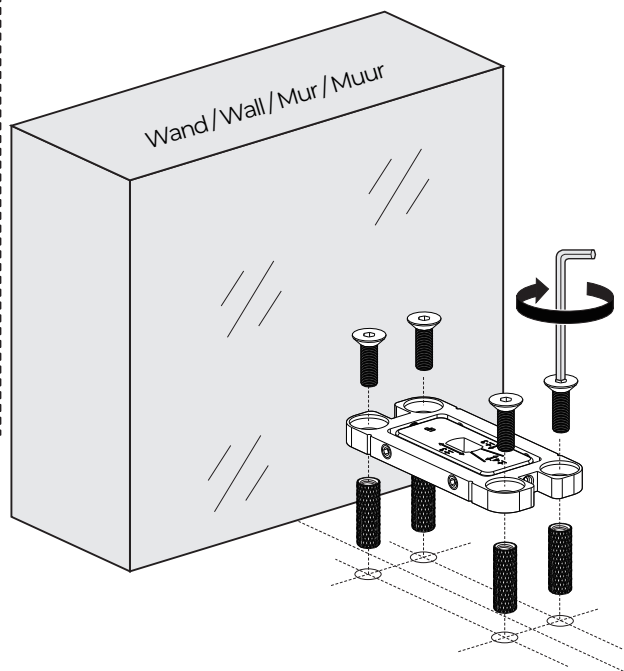
(x1)



M8x25(x4)



Ø10 (x4)



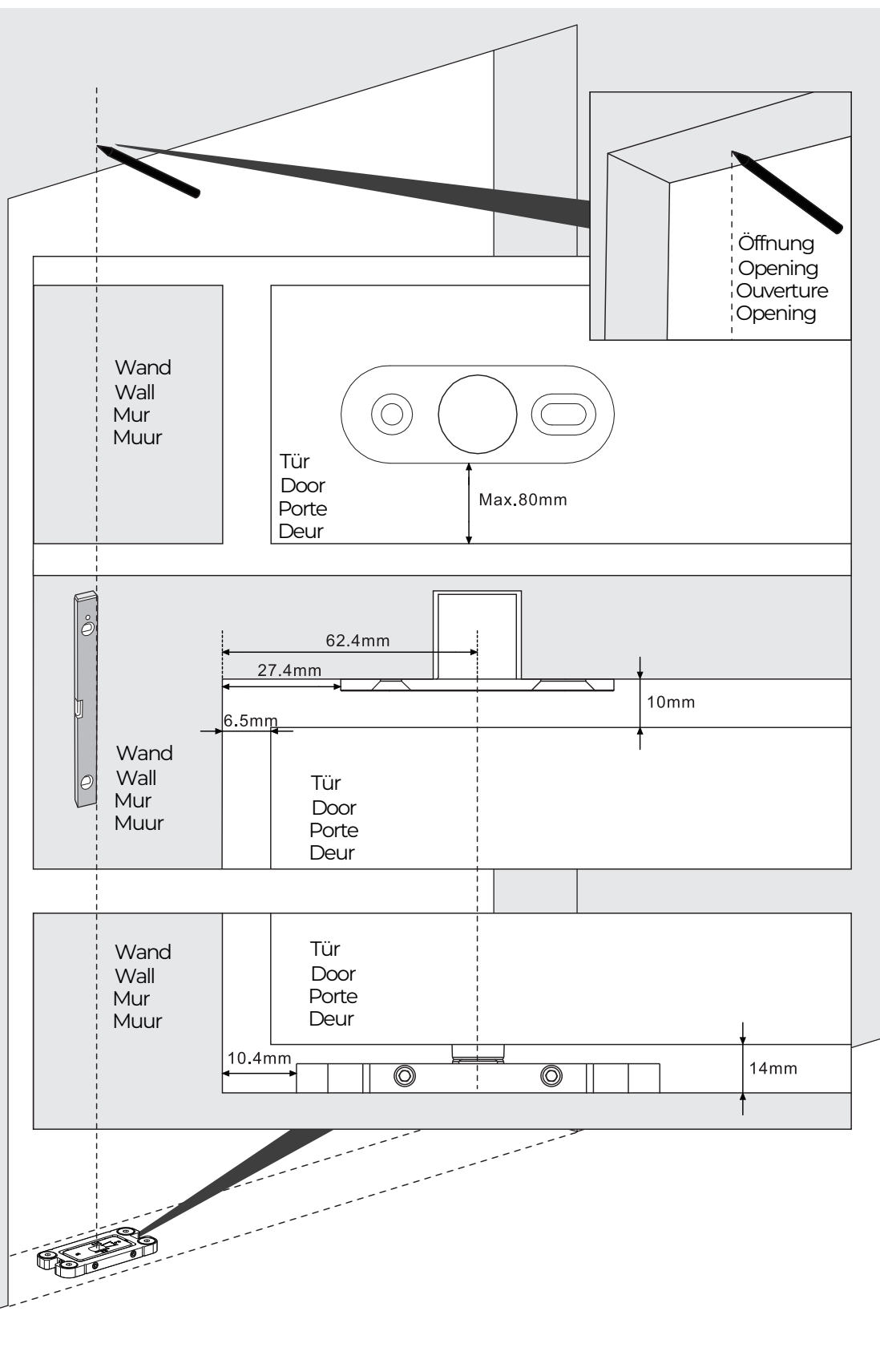
3 Markieren Sie mit einem Bleistift die Position des Loches in der oberen Drehplatte. Stellen Sie sicher, dass die Achse der oberen Schwenkplatte mit der Achse der unteren Bodenplatte im Lot ist.

Mark the hole position of top pivot plate use a pencil.

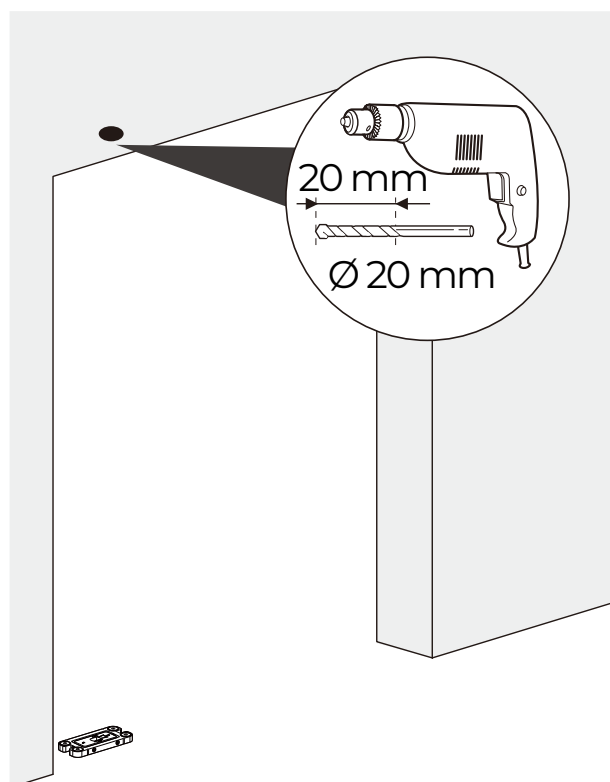
Make sure the top pivot plat axis is plumb with the bottom floor plate axis.

Marquez au crayon la position du trou de la platine pivotante supérieure. Vérifiez que l'axe de la platine supérieure est parfaitement aligné à la verticale avec celui de la platine inférieure.

Markeer de positie van het gat in de bovenste draaischijf met een potlood. Zorg ervoor dat de as van de bovenste draaiplaat loodrecht op de as van de onderste bodemplaat staat.

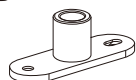


- 4** Bohren Sie die Löcher an den angezeichneten Stellen. / Drill holes at marked location.
Percez les trous aux emplacements marqués. / Boor de gaten op de afgetekende punten.



- 5** Obere Schwenkplatte mit Schrauben befestigen. / Affix top pivot plate with screws.
Fixez la platine pivotante supérieure à l'aide de vis. / Bovenste draaischijf met schroeven bevestigen.

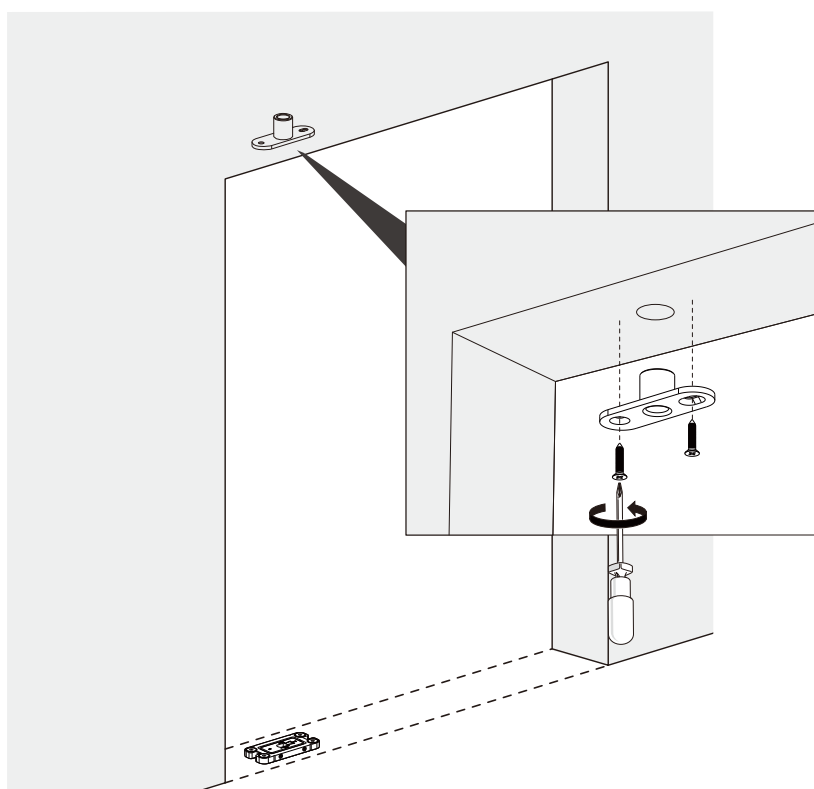
B



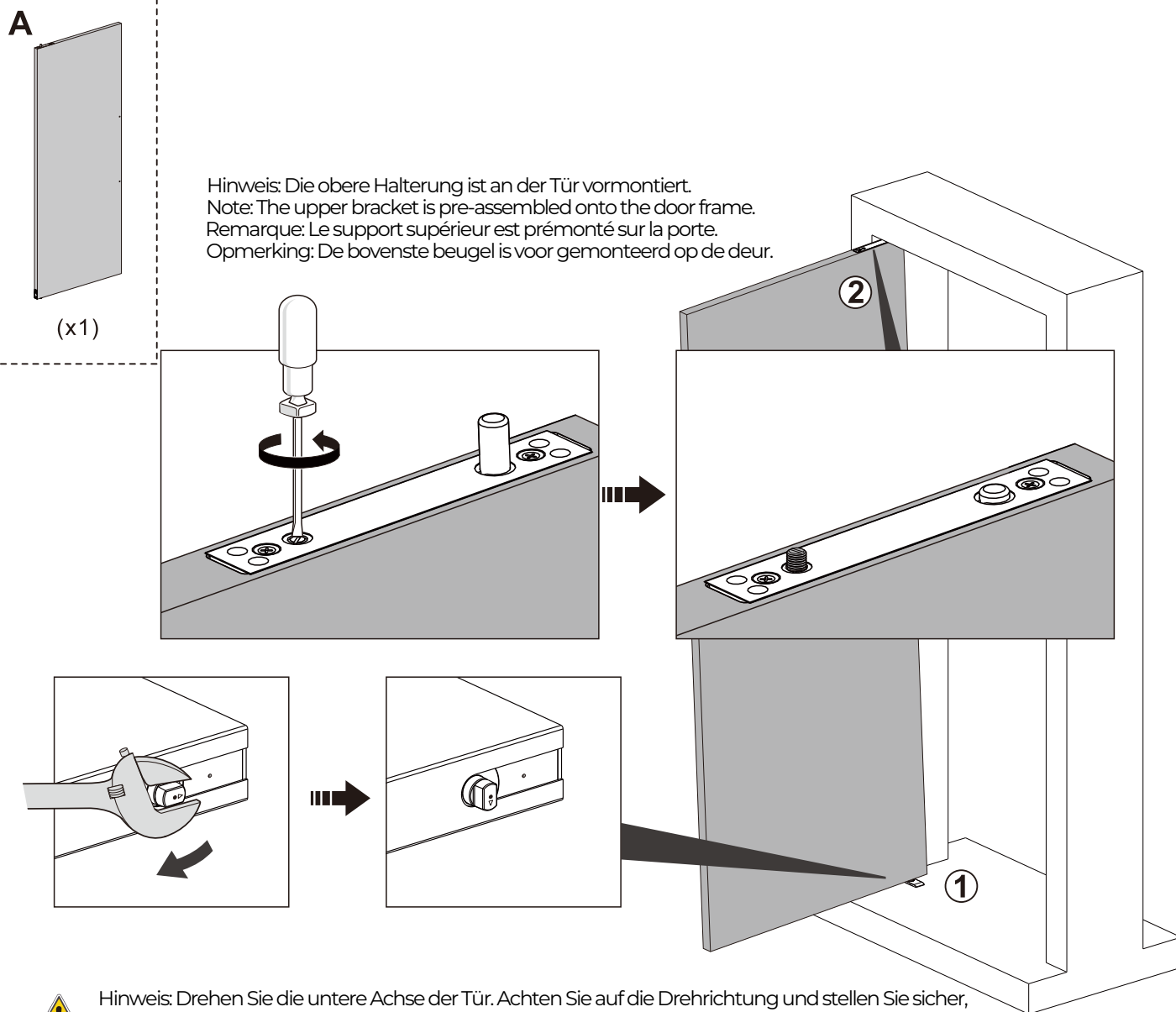
(x1)



(x2)

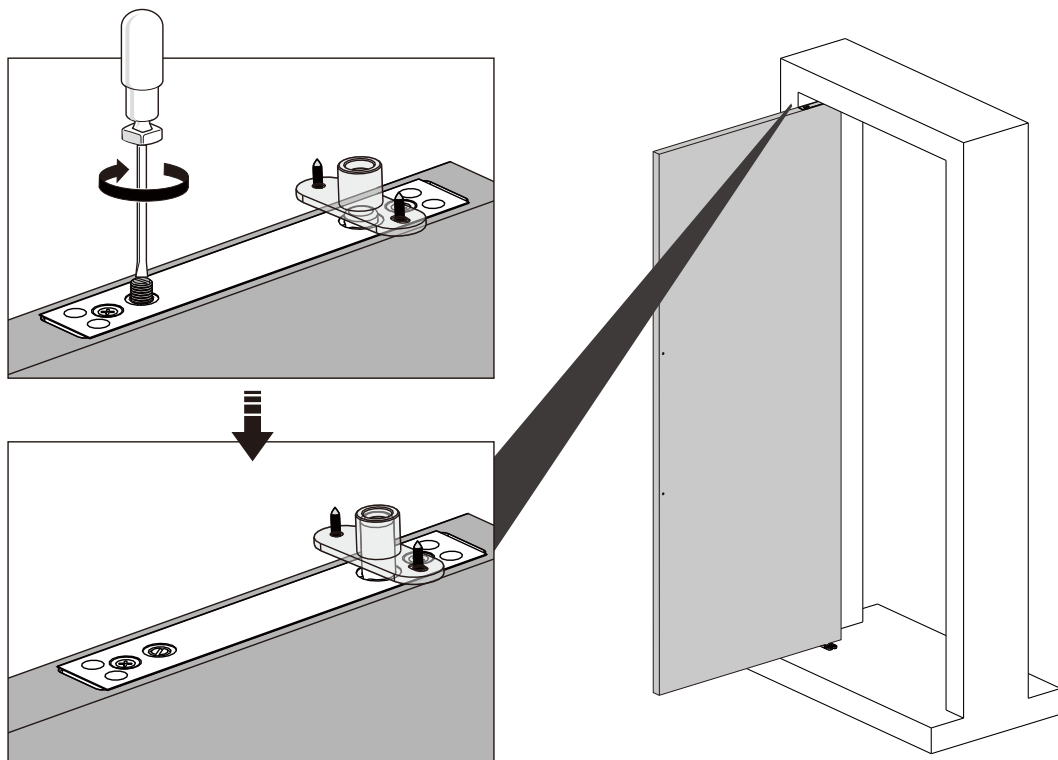


- 6** Lösen Sie die Schrauben der oberen Halterung, damit der Stift eingezogen werden kann.
Positionieren Sie die Tür auf der Bodenplatte.
Loosen the screw of upper bracket to make pin retract.
Position the door on the floor plate.
Desserrez les vis du support supérieur pour permettre l'insertion du goujon.
Positionnez la porte sur la platine inférieure.
Draai de schroeven van de bovenste beugel los zodat de stift kan worden ingetrokken.
Plaats de deur op de bodemplaat.

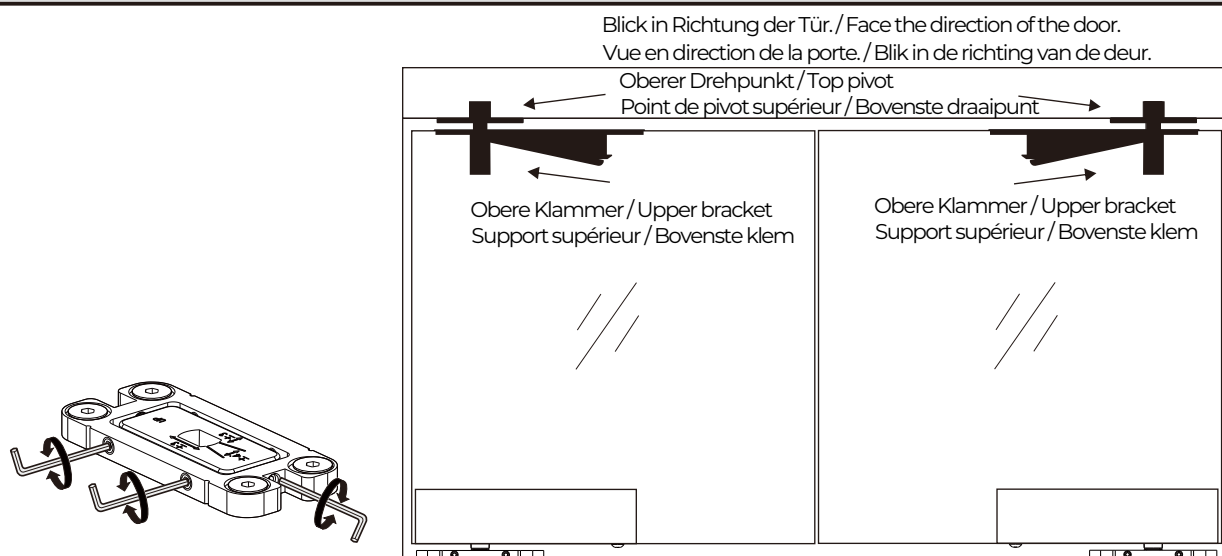


Hinweis: Drehen Sie die untere Achse der Tür. Achten Sie auf die Drehrichtung und stellen Sie sicher, dass der Pfeil bei geschlossener Tür auf die Kugel ausgerichtet ist.
Note: Rotate bottom axle of the door. Pay attention to the direction of rotation or installation, make sure when door is in closed position, the arrow is aligned with the ball.
Remarque: Tournez l'axe inférieur de la porte. Faites attention au sens de rotation et assurez-vous que la flèche pointe vers la bille lorsque la porte est fermée.
Opmerking: Draai de onderste as van de deur. Let op de draairichting en zorg ervoor dat de pijl uitgelijnd is met de kogel wanneer de deur gesloten is.

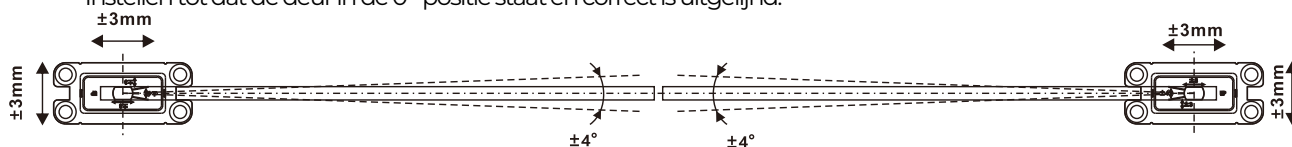
- 7** Ziehen Sie die Schraube an, um den Stift herauszuziehen.
 Vergewissern Sie sich, dass der Stift korrekt in den oberen Zapfen eingesetzt ist.
 Fasten the screw to make pin pot out. Ensure the pin is correctly set inside the top pivot.
 Serrez les vis pour faire sortir le goujon. Vérifiez que le goujon est correctement inséré dans le pivot supérieur.
 Draai de schroeven om de stift op te lichten. Zorg ervoor dat de stift goed in de bovenste as zit.



- 8** Feinabstimmung der Türpositionierung. / Fine-tune door positioning.
 Ajustement de la position de la porte. / Fijn afstelling van de positie van de deur.



- Feinjustierung mit Schrauben in der Bodenplatte für die Türpositionierung.
Einstellen, bis die Tür in der 0°-Position und richtig ausgerichtet ist.
- Fine-tune with screws in floor plate for door positioning.
Adjust until door on 0° position and properly aligned.
- Effectuez les réglages fins à l'aide des vis situées dans la platine au sol pour un alignement parfait de la porte en position 0°.
Réglez jusqu'à obtenir un positionnement optimal.
- Fijn afstelling met de schroef in de basisplaat voor positionering van de deur.
Instellen tot dat de deur in de 0°-positie staat en correct is uitgelijnd.



9 Stellen Sie die Puffergeschwindigkeit ein. Adjust the buffer speed. Réglage de la vitesse de fermeture (effet amortisseur). De buffersnelheid instellen.

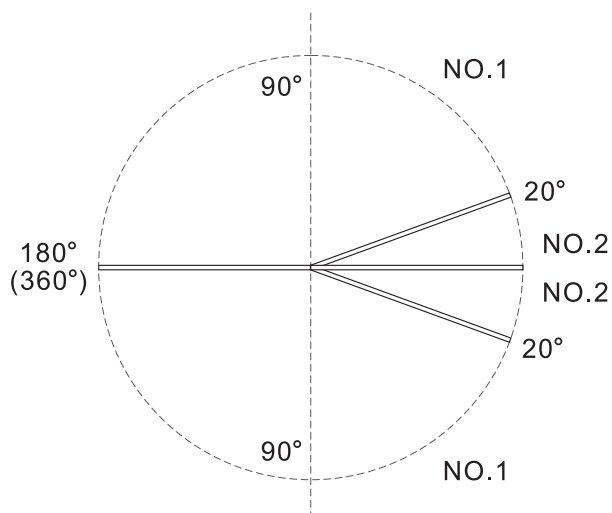
Stellen Sie die Puffergeschwindigkeit zwischen den Geschwindigkeiten Nr.1 und Nr. 2 ein. Stellen Sie zuerst die Geschwindigkeit Nr.1 ein (90°-20°), dann die Geschwindigkeit Nr. 2 (20°-0°), bis die Tür reibungslos funktioniert. Es wird empfohlen, die Geschwindigkeitsventile jedes Mal um 1/4 Kreis zu drehen.

Adjust the buffer speed No.1 and No.2. First adjust speed No.1 (90°-20°), then adjust speed No.2 (20°-0°) till door works smoothly. It is recommended to turn speed valves 1/4 circle every time.

Réglez la vitesse d'amortissement entre les vitesses n°1 et n°2 : Commencez par la vitesse n°1 (de 90° à 20°), puis ajustez la vitesse n°2 (de 20° à 0°), jusqu'à ce que la porte fonctionne en douceur. Astuce: Tournez les vis de réglage de vitesse par quart de tour à chaque fois.

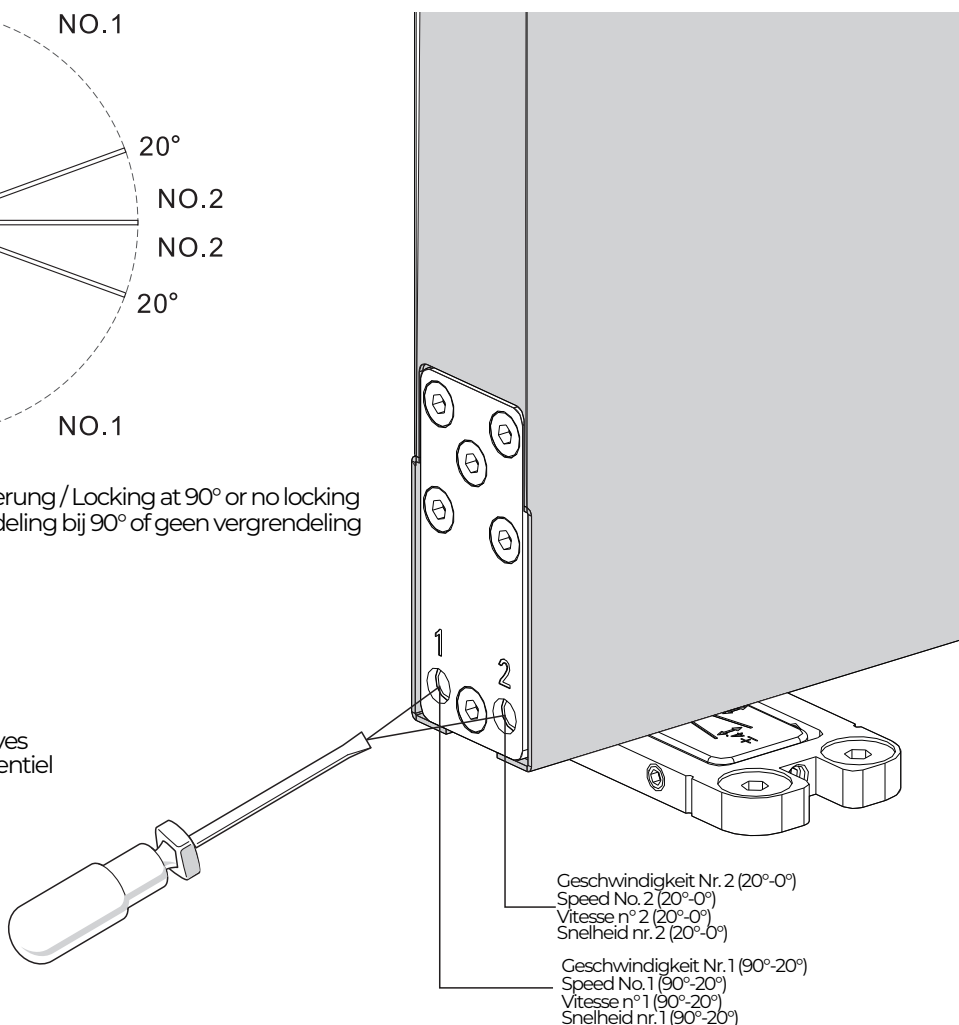
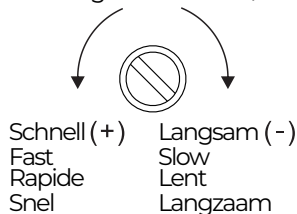
Stel de buffersnelheid in tussen snelheid nr.1 en nr.2. Stel eerst snelheid nr.1 (90°-20°) in en vervolgens snelheid nr.2 (20°-0°) tot de deur soepel werkt. Het wordt aanbevolen om de snelheidskleppen telkens 1/4 te draaien.

Arretierung bei 90° oder keine Arretierung / Locking at 90° or no locking
Butée à 90° ou sans butée / Vergrendeling bij 90° of geen vergrendeling



Arretierung bei 90° oder keine Arretierung / Locking at 90° or no locking
Butée à 90° ou sans butée / Vergrendeling bij 90° of geen vergrendeling

Geschwindigkeitsventile / Speed valves
Vis de réglage de vitesse / Snelheidsventiel



! Drehen Sie die Schraube nicht gewaltsam ein oder aus, wenn Sie auf den Grenzwert stoßen, da sonst das Öl ausläuft.
Do not forcibly screw in or out when encountering the limit, or the oil will leak out.
Ne forcez jamais sur le vis de réglage lorsqu'elles atteignent leur limite, sous peine de provoquer une fuite d'huile.
Forceer de schroef niet bij het in of uitdraaien wanneer u de grenswaarde bereikt is, anders lekt er olie uit.

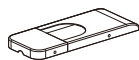
10

Setzen Sie die Edelstahlabdeckungen auf die Bodenplatte

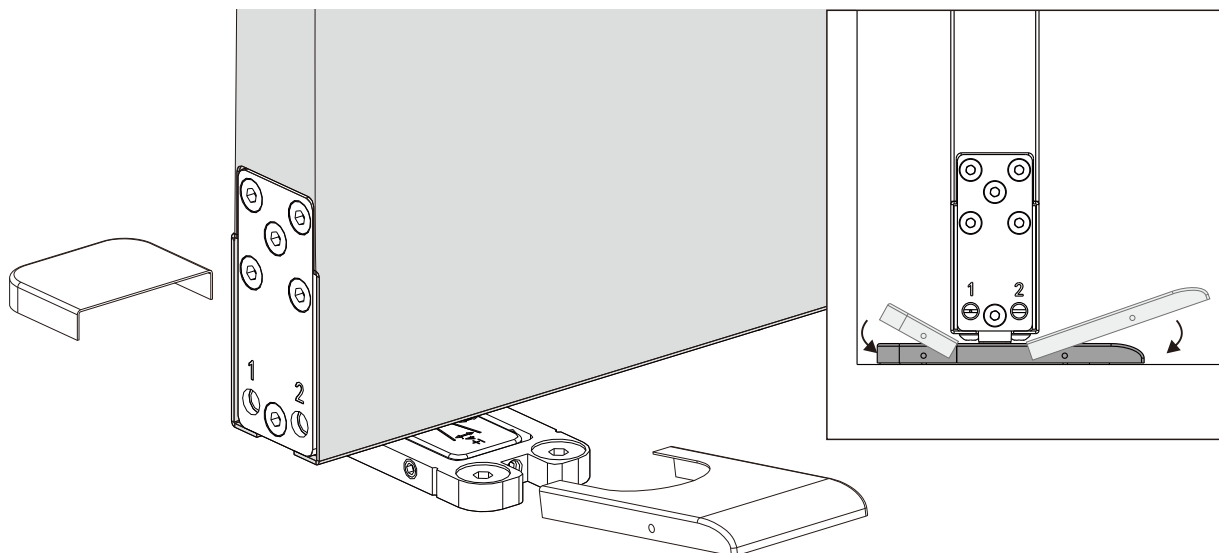
Place the stainless steel covers onto the base plate

Pose des caches en acier inoxydable sur la platine au sol

Plaats de roestvrijstalen deksels op de bodemplaat

C

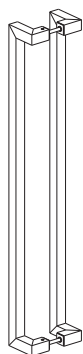
(x1)



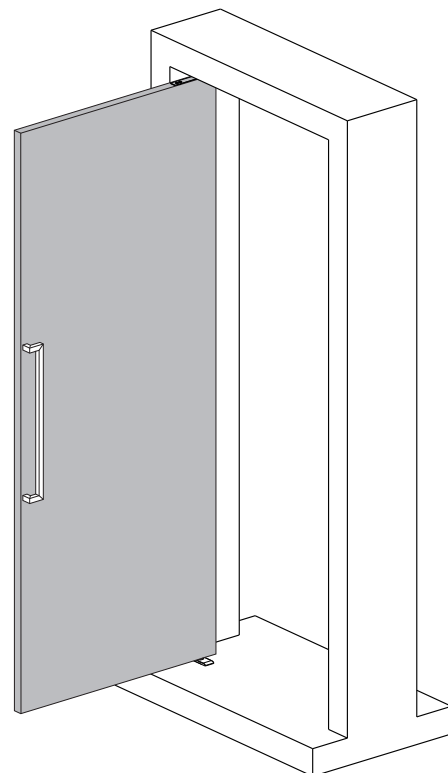
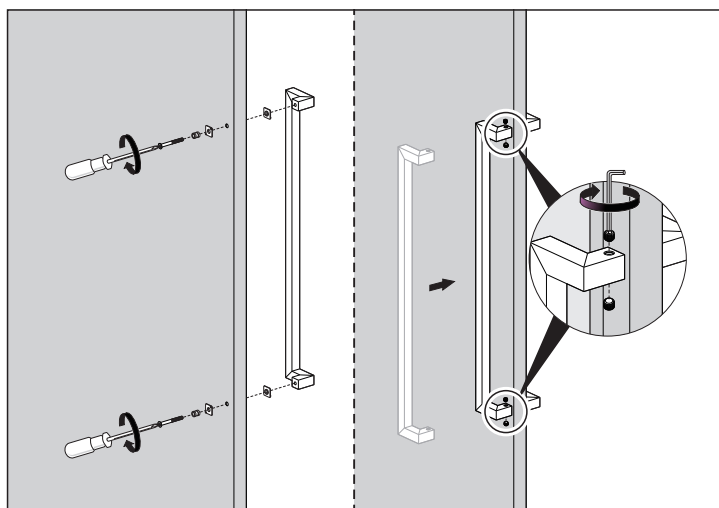
11

Montage Türgriff
Install door handle
Montage de la poignée
Monteer de deurgreep

D



(x1)



Schiebetüren-Profi.com, inova Star GmbH
Am Lindhövel 1
D-59846 Sundern



Telefon:
+49 (0) 29 35/ 96 53 142



E-Mail:
shop@schiebetueren-profi.com